



Visa Application Centre CroatiaSchengen visa Checklist
MEDICAL REASONS (FOR PATIENTS)
TEDAVI AMAÇLI

Y

YES NO

1	Visa application form: filled out online at https://crovisa.mvep.hr/ , printed and personally signed in two places by the applicant or by the parent(s)/guardian(s) for minors under age 18. Başvuru formu : başvuru sahibi tarafından online olarak https://crovisa.mvep.hr/ adresinden doldurulmuş, çıktısı alınmış ve gerekli olan 2 yerde başvuru sahibinin imzası olan (reşit olmayanlar için velileri/yasal vasisi tarafından).		
2	Passport : valid for at least three months beyond intended stay in Croatia/Schengen area, issued within the last 10 years and containing at least 2 blank pages. Passport should be submitted with the application. Pasaport : Hırvatistan'daki planlanan dönüş tarihi itibarıyla en az üç ay daha geçerli, son 10 yıl içerisinde verilmiş ve en az 2 boş vize sayfası olan.		
3	Copy of passport : copy of personal data page and all used pages of current passport and, if applicable, of previous passports (personal datapage, pages with visas or stamps, etc.). If applicable, copies of previously obtained visas for Schengen countries, UK, Ireland, Japan, Australia, USA and Canada. Pasaport fotokopisi : geçerli pasaportun tüm işlenmiş sayfaları ve eğer varsa eski pasaportların da fotokopileri (kimlik bilgileri, vizeli ve mühürlü sayfalar vs). Varsa eski Schengen, İngiltere, İrlanda, Japonya, Avusturalya, Amerika ve Kanada vizelerinin fotokopileri.		
4	One (1) recent photograph : 35x45 mm, in colour with white background (glued on the application form) preferably biometric. Photograph has to show neutral facial expression, eyes open and mouth closed (in case of religious or medical reasons the person is wearing a head cover, photograph must show the person's face). Bir (1) adet yeni fotoğraf : 35 mm x45mm boyutlarında renkli, biyometrik ve arka fon beyaz (başvuru formuna yapıştırılmış). Kişinin doğal bir yüz ifadesiyle çekilmiş, gözlerinin açık ve ağzının kapalı olduğu bir fotoğraf. Dini yada sağlık nedenlerinden dolayı başının kapalı olduğu fotoğraflarda kişinin yanakları, çenesi ve alnı gözükmemelidir.		
5	Travel health insurance : to cover possible expenses related to repatriation for medical reasons, urgent medical assistance and/or urgent hospitalization or death, with the minimum coverage of EUR 30.000. It needs to be valid in all Schengen countries for the entire stay. The applicant requesting a multiple-entry visa must have travel health insurance policy that covers the period of the first visit to Croatia/Schengen area, and he/she is obliged to fill out the declaration on travel medical insurance for subsequent visits. Seyahat sağlık sigortası : sağlık nedenlerinden dolayı ülkeye geri dönüş, acil tıbbi yardım ve /veya acil hastane bakımı masraflarını karşılayacak, minimum 30.000 € teminat tutarında olmalıdır. Hırvatistan'da kalış süresince geçerli olmalıdır. Çoklu giriş vizesi için başvuranların, Hırvatistan ziyaretlerinin ilk dönemini kapsayan seyahat sağlık sigortaları olmalı ve daha sonraki ziyaretleri için de seyahat sağlık sigortası beyannamesi doldurmaları gerekmektedir.		
6	Invitation letter from the clinic or hospital : A copy (clearly legible) from the clinic or hospital signed by the doctor confirming the down payment or deposit for the medical services to be rendered. Klinik ya da hastaneden davet mektubu: klinikteki ya da hastanedeki doktor tarafından, tedavi için ödeme ya da bir depozit ödemesi yapıldığını onaylayan, imzalı (okunaklı) belge.		
7	Hotel reservation (if applicable) : confirmed hotel reservation(s) valid for entire stay. The dates of the hotel reservation should correspond to the entry/exit dates (for <u>private apartment booking</u> - decision for performing the activity of renting). Otel rezervasyonu : tüm seyahat süresini kapsayan onaylı otel rezervasyonu/ları ya da seyahat planı (başka ülkelere de seyahat edilecekse). Otel rezervasyonunun tarihleri seyahatinizin gidiş ve dönüş tarihleriyle uyumlu olmalıdır (apartman dairesi kiralandığı durumunda – kiralandığını gösteren kanıtlayıcı belge).		
8	Flight reservation or proof of intended transport : reservation for return flight or supporting documents for other means of travel transportation with <u>itinerary</u> (vehicle registration, driving license, car insurance/green card, bus ticket, etc.) Uçak rezervasyonu ya da ulaşım ile ilgili kanıtlayıcı belge : Gidiş dönüş uçak rezervasyonu veya ulaşım aracına ilişkin diğer kanıtlayıcı belgeler (aracın ruhsatı, ehliyet, araç sigortası/yeşil kart, otobüs bileti vs)		
9	Proof of means of subsistence : evidence of applicants intentions to finance his/her trip and support himself/herself for the duration of the visit – bank account statement on the account turnover for the last three months, bank letter confirming the balance of the account, title deeds, rent contracts, ownership of vehicle(s) or financial documents of sponsor. For minors and persons without their own resources, an authenticated certificate stating that a parent or other person shall cover the expenses, with proof of social and professional status of the person covering the expenses and a proof that such a person has the resources. Finansal durumu kanıtlayan belgeler : başvuru sahibinin seyahati boyunca masraflarını nasıl karşılayacağını gösteren gelir evrakları – son üç aylık hesap hareketlerini gösteren banka hesap dökümü, hesap bakiyesini gösteren banka tarafından onaylı belge, tapular, kira kontratları, araç ruhsatları ya da maddi destek sağlayan kişinin evrakları. Reşit olmayanlar ve kendi geliri olmayanlar için, tüm masraflarını karşılayacak olan ebeveyn/kişi ile yakınlık derecesini gösteren belge ve masrafları karşılayabileceğini kanıtlayan mesleki ve gelir belgeleri.		

10	If applicant is employed : letter of employer and approval for leave (on official paper, bearing the seal of the workplace, containing the address and contact telephone number). Pay slips for the last three months. SGK(social security) registration document and SGK "hizmet dökümü"/payment of premium. Başvuru sahibi çalışan ise : işveren tarafından imzalı, kaşeli, adres ve telefon numarası görünen, antetli kağıda yazılmış izin belgesi. Son üç aylık maaş bordrosu, SGK işe giriş bildirgesi ve hizmet dökümü.(Barkodlu veya ıslak imza-kaşe olmalı.) If applicant is employed by or owner of a private company : signature circular, company registration in chamber of commerce, bulletin of the trade register, statement of taxes payment. Başvuru sahibi şirket sahibi ise : şirketin imza sirküleri, ticaret odası kaydı, ticaret sicil gazetesini, vergi levhası. If the applicant is a farmer : farmer certificate issued by the Chamber of Agriculture. Başvuru sahibi çiftçi ise : Ziraat odasından çiftçi belgesi If the applicant is retired : proof of pension (either bank account statement or pensioner booklet). Başvuru sahibi emekli ise : emeklilik belgesi (emekli maaşının yatırıldığı banka hesap dökümü/cüzdanı) If the applicant is a student : student certificate ("öğrenci belgesi"). Başvuru sahibi öğrenci ise : öğrenci belgesi (Barkodlu veya ıslak imza-kaşe olmalı.) If the applicant is a minor/under age 18 and travelling alone or with one parent or legal guardian only: public notary approved consent from the parent(s)/legal guardian(s), translated into Croatian or English, submitted with a copy of parent(s)/guardian(s) ID (this condition shall not apply if the travelling parent is a single parent or holds the parental authority alone). Başvuru sahibi 18 yaşından küçük ve yalnız ya da ebeveynlerinden biri/yasal vasisi ile seyahat ediyorsa: ebeveynleri/yasal vasisi tarafından imzalanmış noter onaylı (Hırvatça ya da İngilizceye tercüme edilmiş) muvafakatname, ebeveynlerin/yasal vasisinin kimlik fotokopileri ile birlikte (bu durum, bekar olan ebeveyn ve tüm yasal yetki kendisinde olan ebeveynler için geçerli değildir).		
11	For third country nationals : copy of Turkish residence permit for non-Turkish applicants ("ikamet"). Üçüncü ülke vatandaşları için : Türk vatandaşı olmayanların Türkiye’de oturma kartının fotokopisi ("ikamet").		
12	For children under age 18 and persons deprived of legal capacity : birth certificate if the parents are the legal guardians or the decision of the competent authority on appointing the legal guardian. Copy of the valid Croatian/Schengen visa of the parent/legal guardian travelling together with the child if the parent/ legal guardian didn’t submit his/her application at the same time. 18 yaşından küçük çocuklar ve yasal hakları kısıtlanmış kişiler için : ebeveynleri ise doğum belgesi, yasal koruyucu ise yetkili merci tarafından verilmiş yasal koruma kararı. Eğer çocukla beraber seyahat eden ebeveyn/yasal koruyucu aynı anda başvuru yapmıyorsa, geçerli olan Hırvatistan vizesinin kopyası.		
13	Visa fee : in accordance with the Visa Code, respective Visa facilitation agreement with EU or the Law on Administrative Fees of the Republic of Croatia. Vize ücreti : Hırvatistan Cumhuriyeti İdari Harçlar Kanunu ve AB ile yapılan vize kolaylaştırma anlaşmasına uygun olarak.		
Remarks by VFS staff:			
<i>Please be informed that the Consulate General of the Republic of Croatia in Istanbul has the right to ask for any other additional documents it considers necessary and may call the applicant for an interview. Please note that payment of visa fee does not automatically entitle to a visa. In case of refusal, visa fee is not refundable.</i> <i>Lütfen dikkat, Hırvatistan Büyükelçiliği gerekli gördüğü takdirde ek evrak isteme hakkına sahiptir ve başvuru sahibini görüşme için çağırabilir. Vize ücreti ödemeniz vizenize onay verildiği anlamına gelmez. Başvurunun reddedilmesi durumunda vize ücreti iade edilmez.</i>			
Name and signature of applicant		Name and signature of VFS staff	